

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 32 (1945)

## **Wettbewerbe**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 13.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Werkbund und Nachkriegszeit

Drei Vorträge von Georg Schmidt, Jean Mussard und Berchtold von Grüningen. 55 Seiten, 15/21 cm. Holbein-Verlag, Basel, 1944, broschiert Fr. 3.-.

Eine Broschüre von klarer Sachlichkeit vereinigt ein Vorwort von Egidius Streiff und die grundlegenden Vorträge zu den Problemen der Produktion und der gewerblichen Erziehung in der Nachkriegszeit, die an der Basler Werkbundtagung vom 3. Oktober 1943 gehalten wurden. Die drei Referate, über die die Werkchronik vom November 1943 ausführlich berichtete, haben in der Zwischenzeit nichts von ihrer Aktualität und Richtigkeit eingebüßt, und man ist dankbar, Georg Schmidts Übersicht über die Entwicklung der Werkbund-Idee und seine Prüfung ihrer dauernden Gültigkeit, Jean Mussards Prognose der Aussichten für industrielle Produktion in der Nachkriegszeit und Berchtold von Grüningens programmatische Darstellung einer künftigen Ausbildung für Handwerk und Industrie in extenso zu besitzen. k.

## Wettbewerbe

### Neu

#### Groupe seolaire dans la campagne Trembley, au Grand Pré, Genève

Concours de projets ouvert par le Conseil administratif de la Ville de Genève. Sont admis à participer à ce concours: tous les architectes, techniciens et dessinateurs-architectes, de nationalité genevoise, quel que soit leur domicile; les architectes, techniciens et dessinateurs-architectes confédérés, domiciliés dans le canton de Genève dès avant le 1<sup>er</sup> janvier 1940, ainsi que les architectes, techniciens et dessinateurs-architectes étrangers domiciliés dans le canton de Genève dès avant le 1<sup>er</sup> janvier 1934.

Le programme du concours et les documents annexes sont à la disposition des concurrents, au secrétariat du Service immobilier, des Etudes et Bâtiments de la Ville de Genève, rue de l'Hôtel de Ville, 4, 2<sup>e</sup> étage, contre remise d'une somme de Fr. 10 par dossier.

Délai de livraison: 31 mai 1945.

## Erweiterung des Bezirksspitals Thun

Veranstaltet von der Direktion des Bezirksspitals Thun mit Unterstützung des Bundes, des Kantons Bern und der zuständigen Gemeinden unter den in den Spitalgemeinden des Amtsbezirkes Thun heimatberechtigten oder seit mindestens dem 23. Dezember 1943 niedergelassenen Architekten schweizerischer Nationalität. Zur Prämierung von höchstens 5 Projekten steht eine Summe von Fr. 15 000 zur Verfügung, für den eventuellen Ankauf von 2 bis 3 weiteren Projekten, sowie für Entschädigungen eine maximale Summe von Fr. 8000. Die Unterlagen sind gegen Hinterlegung von Fr. 30 bei der Verwaltung des Bezirksspitals Thun zu beziehen. Preisgericht: Dr. K. Zollinger, Fürsprecher, Thun (Präsident); O. Brechbühl, Arch. BSA, Bern; Dr. med. H. Frey, Direktor des Inselspitals, Bern; H. Leuzinger, Arch. BSA, Zürich; K. Scherrer, Arch. BSA, Schaffhausen. Ersatzmänner: E. Bechstein, Arch., Burgdorf; Dr. E. Baumann, Chefarzt, Langenthal. Einlieferungstermin: 1. Juni 1945.

### Entschieden

#### Engerer Wettbewerb für einen Neubau des städtischen Jugendheims und für ein Kindergartengebäude auf dem Schloßgut Holligen in Bern

Das Preisgericht traf folgenden Entscheidung: 1. Preis (Fr. 1200): Walther Joß, Dipl. Arch. SIA, Bern; 2. Preis (Fr. 1100): Päder und Jenny, Dipl. Arch. SIA/BSA, Bern; 3. Preis (Fr. 600): Otto Brechbühl, Arch. BSA, Bern; 4. Preis (Fr. 300): Peter Indermühle, Dipl. Arch. SIA, Bern. Jeder der vier Bewerber, die ein programmgemäßes Projekt einreichten, erhält außerdem eine feste Entschädigung von Fr. 1000. Das Preisgericht empfiehlt, den Verfasser des mit dem 1. Preis ausgezeichneten Entwurfs mit der weiteren Bearbeitung des Jugendheims zu betrauen und dem 2. Preisträger das Kindergartengebäude zu übertragen. Preisgericht: Gemeinderat E. Reinhard, städtischer Baudirektor II, Bern (Vorsitzender); Gemeinderat Otto Steiger, Direktor der sozialen Fürsorge, Bern; Stadtpräsident Dr. E. Bärtschi, Städtischer Schuldirektor, Bern; Stadtbaumeister F. Hiller, Bern; W. von Gunten, Arch. BSA, Bern; J. Kaufmann, Arch. BSA, Bern, Vizedirektor der Eidgenössi-

schen Baudirektion; H. Weiß, Arch. SIA, Bern; Ersatzmann: H. Daxelhofer, Arch. BSA, Bern.

#### Beschränkter Wettbewerb für ein Primarschulhaus mit Turnhalle in Kriens (Luzern)

Die Gemeinde Kriens hat unter sechs eingeladenen, mit je Fr. 600 fest entschädigten Architekten einen Wettbewerb durchgeführt. Als Fachpreisrichter amtierten die Architekten O. Dreyer, Luzern, A. Kellermüller, Winterthur, und Stadtbaumeister M. Türlener, Luzern, alle BSA und SIA. Der Entscheid lautet: 1. Preis (Fr. 2400): Dipl. Arch. SIA Carl Moßdorf, Luzern; 2. Preis (Fr. 1400): Architekten Buholzer und Lehner, Horw; 3. Preis (Fr. 1200): Arch. Werner Ribary, Luzern. Das Preisgericht empfiehlt, den Verfasser des mit dem ersten Preis ausgezeichneten Projektes mit der weiteren Bearbeitung der Bauaufgabe zu betrauen.

#### Schulhaus und Turnhalle in Nebikon (Kt. Luzern)

Das Preisgericht traf folgenden Entscheidung über vier eingereichte Projekte: 1. Preis (Fr. 1000): Ch. F. Krebs und H. von Weissenfluh, Arch., Luzern; 2. Preis (Fr. 550): Walder und Erni, Arch., Reiden; 3. Preis (Fr. 450): Hans Roost, Arch., Willisau. Außerdem erhielt jeder Projektverfasser eine feste Entschädigung von Fr. 600. Preisgericht: R. Birrer, Gemeindepräsident, Nebikon; C. Froelich, Arch. SIA, Brugg; W. Schmidli, Arch. SIA, Luzern.

#### Siedlungen für die kantonalen Anstalten Waldhaus und Realta

Das Preisgericht, bestehend aus den Herren Regierungsrat W. Liesch, Chur (Präsident); A. Kellermüller, Arch. BSA, Winterthur; H. Leuzinger, Arch. BSA, Zürich; E. A. Steiger, Arch. BSA, St. Gallen, fällt am 21. Dezember unter je 31 Projekten folgenden Entscheidung: *Waldhaus*: 1. Preis (Fr. 900): Chr. Trippel, Arch., Zürich; 2. Preis (Fr. 600): E. Zietzschmann, Arch. SIA, Davos; 3. Preis (Fr. 500): Jak. Padrutt, Arch. SIA, Zürich; 2 Ankäufe zu Fr. 400: B. Giacometti, Arch. SIA, Zürich; Th. Domenig, Arch., Chur; sowie 3 Entschädigungen zu Fr. 300 und 4 zu Fr. 250. *Realta*: 1. Preis (Fr.

## Wettbewerbe

| Veranstalter   | Objekt   | Teilnehmer  | Termin                        | Siehe Werk Nr. |
|--|--|---|-------------------------------|----------------|
| Direktion des Bezirksspitals Thun                      | Erweiterung des Bezirksspitals Thun  | Alle in den Spitalgemeinden des Amtsbezirks Thun heimatberechtigten oder seit mindestens 23. Dezember 1943 niedergelassenen Architekten schweizerischer Nationalität  | 1. Juni 1945                  | Februar 1945   |
| Conseil administratif de la Ville de Genève            | Groupe scolaire dans la campagne Trembley, Genève  | Architectes, techniciens et dessinateurs-architectes a) de nationalité genevoise, b) confédérés, domiciliés dans le canton de Genève dès avant le 1 <sup>er</sup> janvier 1940, c) étrangers, domiciliés dans le canton de Genève dès avant le 1 <sup>er</sup> janvier 1934 | 31 mai 1945                   | février 1945   |
| Municipalité de Lausanne                               | Grande salle, salle de concerts Paderewski et locaux annexes à Lausanne  | Les architectes vaudois, les architectes suisses domiciliés dans le canton de Vaud depuis le 30 novembre 1943   | 30 avril 1945                 | janvier 1945   |
| Hilfskomitee für Trans (Domleschg)                     | Entwürfe für den Wiederaufbau von Trans  | Alle im Kanton Graubünden heimatberechtigten oder seit mindestens 1. Januar 1943 wohnhaften Fachleute schweizerischer Nationalität  | verlängert bis 25. Febr. 1945 | Dezember 1944  |
| Gemeinde Beringen (Schaffhausen)                       | Elementar- und Realschulhaus in Beringen   | Alle seit mindestens 31. Dez. 1942 im Kanton Schaffhausen niedergelassenen Fachleute  | 15. Febr. 1945                | Dezember 1944  |
| Gemeinden Rorschacherberg, Rorschach, Goldach und Thal | Planung im Gebiete der Gemeinden Rorschacherberg, Rorschach, Goldach und Thal  | Alle im Kanton St. Gallen verbürgerten oder seit mindestens 1. November 1943 niedergelassenen Fachleute schweizerischer Nationalität  | 28. Mai 1945                  | Dezember 1944  |
| Gemeinderat Zofingen                                   | Verwaltungsgebäude, Gebäude der Städt. Werke, Erweiterung der Gewerbeschule, Neugestaltung des Verkehrsplatzes beim unteren Stadteingang | Alle im Kanton Aargau seit dem 1. April 1943 niedergelassenen oder heimatberechtigten Fachleute schweizerischer Nationalität  | verlängert bis 28. März 1945  | August 1944    |
| Städtische Baudirektion II Bern                        | Projekt-Wettbewerb für den Neubau eines städtischen Verwaltungsgebäudes an der Bundesgasse (Monbijoustr.), Bern                          | Alle im Kt. Bern wohnhaften und im Kt. Bern heimatberechtigten auswärtig. Architekten   | verlängert bis 30. April 1945 | Juni 1944      |
| Direktion der öffentlichen Bauten des Kantons Zürich   | Neubauten für die veterinärmedizinische Fakultät der Universität Zürich  | Alle Schweizer Architekten  | verlängert bis 26. Febr. 1945 | Mai 1944       |

900): A. Wilhelm, Arch., Zürich; 2. Preis (Fr. 600): R. Marugg, Arch., Zürich; 3. Preis (Fr. 500): A. Theus, Arch., Chur; 3 Ankäufe zu Fr. 400: Jak. Padrutt, Arch. SIA, Zürich; E. Zietzschmann, Arch. SIA, Davos; M. Schucan, Arch. BSA/SIA, Zürich; sowie 3 Entschädigungen zu Fr. 250, 3 zu Fr. 200 und 5 zu Fr. 150. Das Preisgericht empfiehlt, die Bearbeitung der Aufgaben den Verfassern der im 1. und 2., eventuell 3. Rang stehenden Projekte zu übertragen.

### Sekundarschulhaus in Wetzikon

Das Preisgericht traf folgenden Entscheid: 1. Preis (Fr. 3000): Paul Hirtzel, Arch., Wetzikon; 2. Preis (Fr. 2600): Hans Gachnang, Arch., Zürich; 3. Preis (Fr. 2400): Walter A. Abbühl, Arch., Zürich-Küsnacht (Zch.). 2 Ankäufe zu je Fr. 1000: F. Steinbrüchel und R. Marugg, dipl. Arch., Zürich; Karl Bachofner, dipl. Arch., Uster. 3 Ankäufe zu je Fr. 800: Johannes

Meier, Arch. BSA/SIA; Hans und Jost Meier, Arch., Wetzikon; Emil Fontanez, dipl. Bautechniker, Goldbach (Zürich); Franz Jung, dipl. Arch., Küsnacht (Zürich). Sowie 9 Entschädigungen von je Fr. 400. Es empfiehlt, mit dem Verfasser des erstprämiierten Projektes zur Weiterbearbeitung der Bauaufgabe in Verbindung zu treten. Preisgericht: Dr. med. W. Müller, Wetzikon (Vorsitzender); Hch. Grau, Sekundarlehrer, Wetzikon; Prof. Dr. H. Hofmann, Arch. BSA, Zürich; A. H. Steiner, Arch. BSA, Stadtbaumeister, Zürich; W. Henauer, Arch. BSA, Stäfa und Zürich; Franz Egger, Verwalter, Aathal-Seegräben; Prof. Friedrich Heß, Arch. BSA, Zürich.

### Schulhaus mit Turnhalle «Im Gut» in Zürich 3

Das Preisgericht traf folgenden Entscheid: 1. Preis (Fr. 3500): Christian Trippel, Arch.; 2. Preis (Fr. 3300): Giovanni Zamboni, Arch.; 3. Preis (Fr. 2600): Werner Stücheli, Arch.,

und Alois Müggler, Arch.; 4. Preis (Fr. 2400): Oskar Stock, Arch. SIA; 5. Preis (Fr. 2200): Jakob Padrutt, Arch. SIA; Ankauf zu Fr. 1600: Ferdinand Pfammatter, dipl. Arch., Mitarbeiter: Walter Rieger, Arch.; Ankauf zu Fr. 1200: Max Gomringer, Arch.; 4 Ankäufe zu Fr. 1000: Gebrüder Pfister, Arch. BSA; Leuenberger und Flückiger, Arch. BSA/SIA; Dr. Roland Rohn, Arch. BSA; Äschlimann & Baumgartner, Arch. Sowie je 6 Entschädigungen zu Fr. 700 und Fr. 500. Alle Verfasser sind in Zürich niedergelassen. Das Preisgericht empfiehlt, mit dem Verfasser des erstprämiierten Entwurfes zur Weiterbearbeitung der Bauaufgabe in Verbindung zu treten. Preisgericht: H. Ötiker, Vorstand des Bauamtes II (Vorsitzender); P. Nater, Präsident der Kreisschulpflege Uto; Hermann Baur, Arch. BSA, Basel; E. Boßhardt, Arch. BSA, Winterthur; Jos. Schütz, Arch. BSA, Zürich; A. H. Steiner, Arch. BSA, Stadtbaumeister, Zürich; M. Baumgartner, Adjunkt des Stadtbaumeisters.